

У Вас возникло много вопросов...

Как быть дальше?

Хочу ли я подключить правоохранительные органы?

Что будет с детьми?

Что мне делать, если мой партнёр снова станет со мною жестоко обращаться?

Обратитесь за помощью и консультацией!

Информацию, совет и помощь Вам предлагают следующие организации:

- Frauenhaus Herne
☎ 0 23 25 / 4 98 75
- Schattenlicht
Beratungs- und Kontaktstelle für Frauen und Mädchen
☎ 0 23 23 / 98 11 98
- Polizeipräsidium Bochum Opferschutzbeauftragte
☎ 0 23 4 / 9 09 40 59
- Stadt Herne
Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und Eltern
☎ 0 23 23 / 16 36 40
- Gleichstellungsstelle der Stadt Herne
☎ 0 23 23 / 16 22 05
- Weißer Ring
☎ 0 23 23 / 94 43 35
- Kirchenkreis Herne
Beratungsstelle für Migrantinnen
☎ 0 23 23 / 9 94 97 19
- AWO, Beratungsstelle für Migranten
☎ 0 23 23 / 9 52 40
- RAA (Gürkan Ucan)
☎ 0 23 25 / 65 89-313

Против
домашнего
насилия

gefördert vom:

Ministerium für Generationen,
Familie, Frauen und Integration
des Landes Nordrhein-Westfalen



RUHR.2010
Kulturhauptstadt Europas

**Runder Tisch gegen
häusliche Gewalt in Herne**

stadt herne
Gleichstellungsstelle

Вы живёте со своим партнёром, который грубо с Вами обращается или угрожает Вам...

Ситуация насилия, в которой Вы оказались, совсем не единственный случай!

Жестокое обращение, грубость и насилие происходят в отношениях гораздо чаще, чем можно себе это предположить. В наиболее известных произошедших случаях насилие исходит от мужчин, а жертвами являются в подавляющем большинстве женщины и дети. Кто однажды ударил, тот сделает это опять. Такие насильственные отношения длятся порой годами.

Если Вы находитесь под угрозой насилия ...

Звоните в полицию по телефону 110! В зависимости от обстоятельств уведомить полицию следует также соседям или свидетелям.

По приезду полиции Вы можете решать, остаться Вам в своём жилье или же отправиться в женский приют.

Вы хотите остаться в квартире ...

В этом случае полиция выводит виновника из квартиры. В последующие 10 дней жестоко обращавшийся с Вами партнёр не имеет права входить в квартиру. Это как минимум один раз проверяется полицией. Если виновник всё же не придерживается запрета, немедленно обращайтесь в полицию.

Вы хотите пойти в приют для женщин...

Полиция может помочь Вам поступить в приют для женщин. Однако Вы можете и сами обратиться в такой приют и поговорить с его сотрудницей. Разумеется, Вас могут принять в женский приют вместе с детьми.

**Женский приют в Херне
(Frauenhaus Herne) 0 23 25 / 4 98 75**

Новый закон о защите от насилия ...

Закон предлагает Вам возможности защиты, о которых Вы можете ходатайствовать в Участковом суде, отделе юридических заявлений (Amtsgericht, Rechtsantragstelle). Суд может предложить в Вашу защиту, например, запреты на следующее:

- Жестоко обращающийся с Вами партнёр не имеет права впредь входить в квартиру
- Партнёр не имеет права приближаться к Вам либо к Вашему жилью на определённое расстояние
- Партнёр не имеет права заходить в те места, где Вы бываете регулярно (например, рабочее место, детский сад, школа, заведения для проведения свободного времени, определённые магазины и т.д.)
- Партнёр не имеет права контактировать с Вами (например, по телефону, телефаксу, электронной почте, писать письма и т.д.)